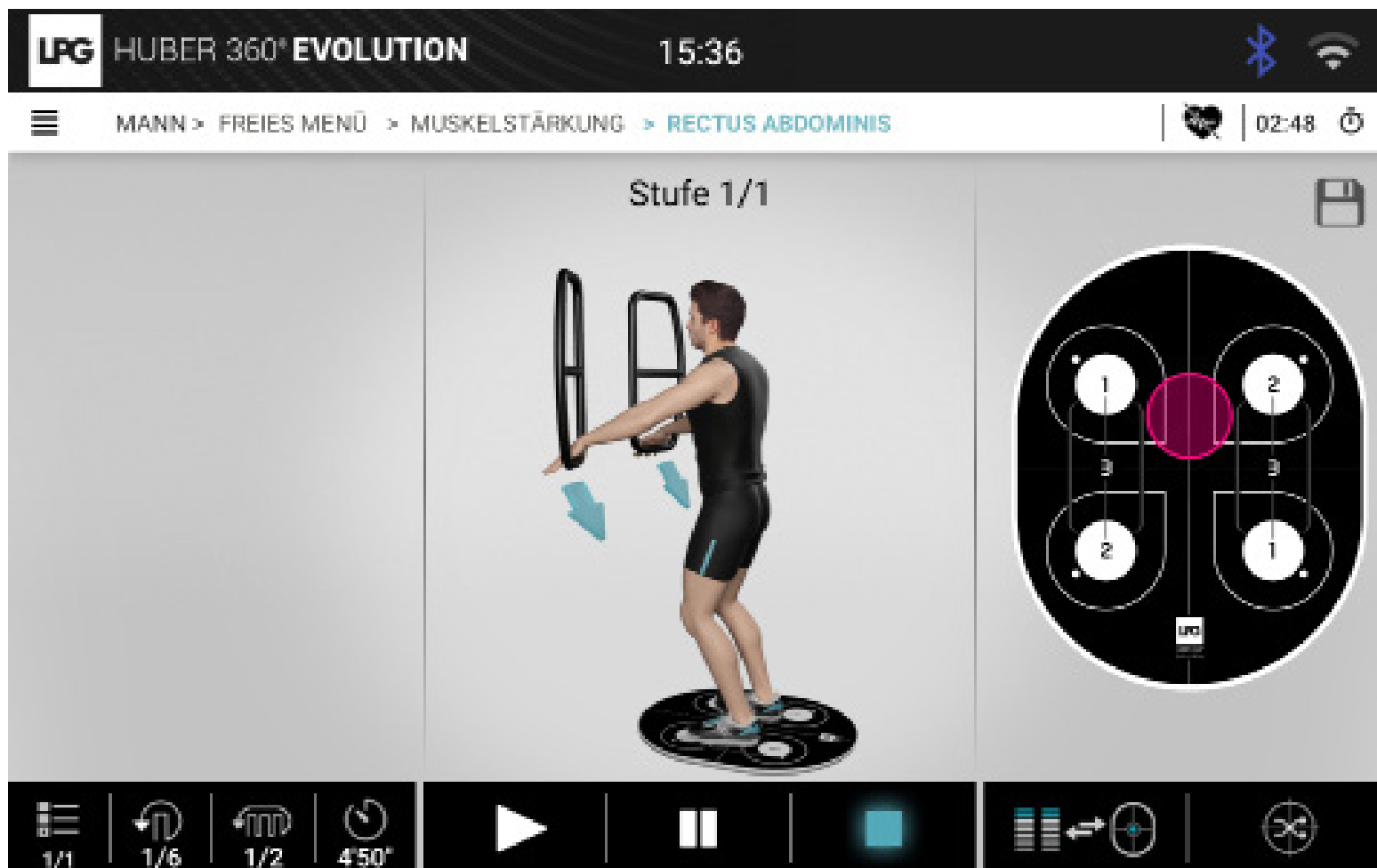
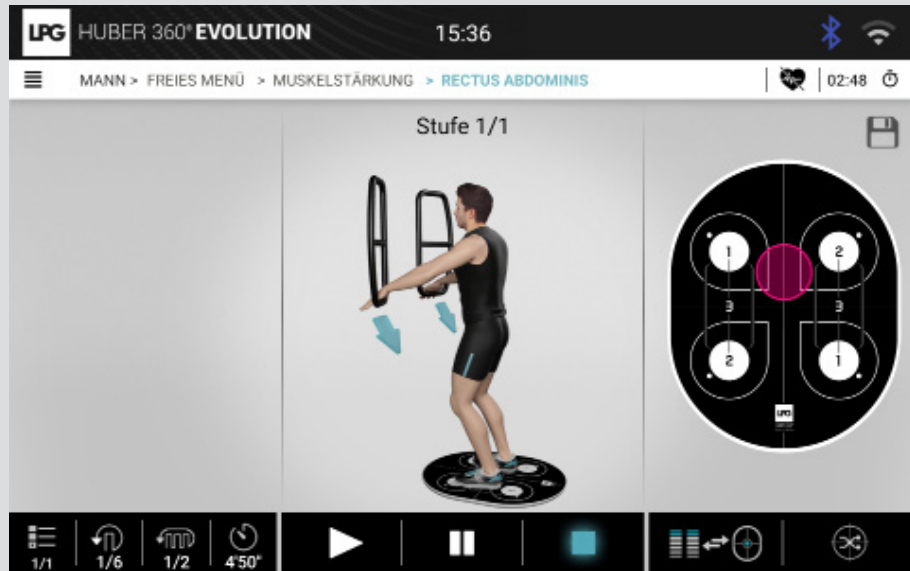


# HUBER 360® EVOLUTION

## TOUCHSCREEN-BENUTZERHANDBUCH





## BENUTZERHANDBUCH

Berührungsempfindliche Schnittstelle HUBER 360° EVOLUTION

© 2020. LPG und HUBER 360° sind eingetragene Warenzeichen.  
Jegliche Reproduktion, ganz oder teilweise, ist streng verboten.

Version 1 von 05/20

1	VORSTELLUNG.....	3
2	INITIALISIERUNG.....	3
3	IDENTIFIZIERUNG.....	4
4	MENÜS.....	5
5	BEWERTUNG.....	8
6	FREIES MENÜ.....	10
7	EINSTELLUNGEN.....	11
8	ANGEPASSTE ÜBUNGEN.....	19
9	AKTIVIERUNG.....	20
10	BEDIENFELD.....	21
11	UMGANG MIT FEHLERN.....	24

## → VORSTELLUNG

Dieses Dokument beschreibt die Verwendung der Software, die auf HUBER 360® installiert ist.

Es dient nicht zur Erläuterung, wie das Produkt zu benutzen ist, sondern soll lediglich zeigen, wie das Gerät aus Sicht des Benutzers funktioniert.

## → INITIALISIERUNG

Wenn das Gerät eingeschaltet wird, erscheint ein Startbildschirm.



## MASCHINEN-INITIALISIERUNG

Dieser Bildschirm ermöglicht es Ihnen, den HUBER 360® zu initialisieren und zu prüfen, ob das Gerät ordnungsgemäß funktioniert.

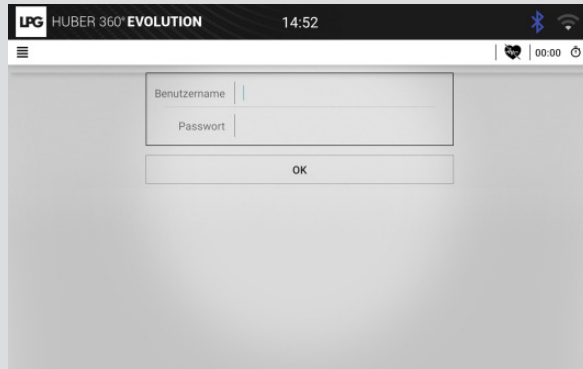
Es ist wichtig, die Griffe nicht zu berühren und während dieser Initialisierungsphase nicht auf der Plattform zu stehen, da dies die von den Kraftsensoren gemessenen Werte verfälschen würde.

Wenn die Initialisierung erfolgreich ist, ertönt ein Signal und der ID-Bildschirm erscheint.

## → IDENTIFIZIERUNG

Dieser Bildschirm ermöglicht es dem Benutzer, sich vor Beginn der Übung zu identifizieren.

So rufen Sie den Gastmodus auf:  
Benutzername: Mann  
oder Frau  
Passwort: 1234



## → REGISTRIERTER BENUTZER

Um diesen Modus verwenden zu können, muss ein Tablet an das Gerät angeschlossen sein.

In diesem Fall werden die Daten des Benutzers gelesen und die Sitzungsdaten auf dem Tablet gespeichert.

Die Verbindung kann auf zwei Arten hergestellt werden:

- Vom Tablet (dieser Verbindungsmodus wird in diesem Dokument nicht beschrieben)
- Vom Touchscreen der Maschine aus (über die virtuelle Tastatur)

Der Benutzer muss die folgenden Felder ausfüllen, um sich zu identifizieren:

- Benutzerkennung: Benutzername:
- Passwort: Passwort des Benutzers

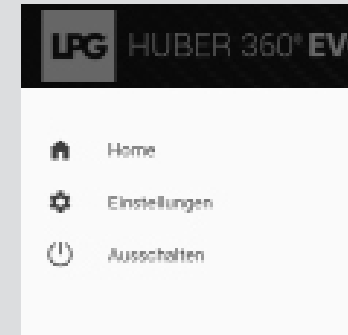
Wenn die Benutzerkennung oder das Passwort falsch sind, wird ein Pop-up-Fehler angezeigt.

Wenn sie korrekt sind, wird das Selektionsbild des Programms angezeigt.

Ein neues Menü mit der Bezeichnung "Meine Programm" erscheint auf dem Hauptbildschirm.

## → AUSLOGGEN AUS EINER SITZUNG

Eine Sitzung kann jederzeit geschlossen werden, um die Benutzer-ID zu ändern. Das Symbol für die Benutzersitzung ist auf dem Hauptbildschirm sichtbar:



00:19 ↻

☰ MAN >

Drücken Sie auf die Anzeigezeit oder das Auswahl-Menü, um eine Sitzung zu schließen

Eine Popup-Bestätigung erscheint, um diese Aktion zu bestätigen oder abzubrechen.

## → AUTOMATISCHE ABMELDUNG

Wenn das Gerät 5 Minuten lang nicht benutzt wurde, erscheint ein Anforderungsbildschirm für die Abmeldung.

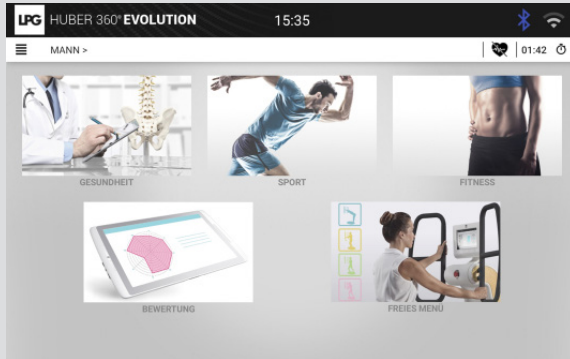
Dieser Bildschirm ist derselbe, der auch zum manuellen Abmelden verwendet wird. Der Benutzer kann die Anforderung zur Abmeldung bestätigen oder abbrechen.

Wenn der Benutzer nicht innerhalb von 5 Minuten reagiert, wird er automatisch aus der Sitzung abgemeldet.

→ MENÜS

4 Menüs sind in HUBER 360® EVOLUTION enthalten:

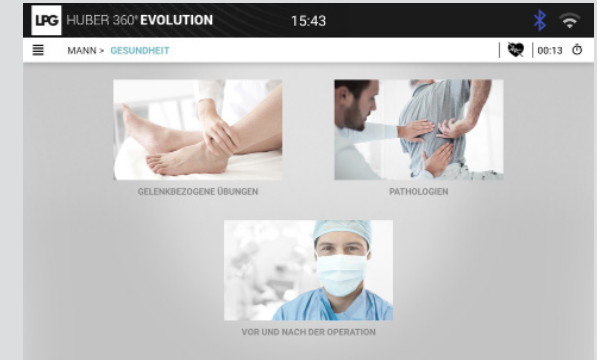
- Gesundheit
- Sport
- Fitness
- Freies Menü



→ MENÜS GESUNDHEIT

3 Menüs sind im Menü Gesundheit enthalten:

- Gelenkbezogene Übungen
- Pathologien
- Vor und nach der Operation



→ PATHOLOGIEEN

20 Protokolle nach Pathologien für Männer. 23 Protokolle nach Pathologien für Frauen

ALZHEIMER	MYOPATHIE	Protokolle nur für Frauen	
KNÖCHELVERSTAUCHUNG	ADIPOSITAS		NACH DER GEBURT (PERINEUM 3)
KARDIO-TRAINING	ÜBERGEWICHT		NACH DER GEBURT (PERINEUM 4 & 5)
GEHIRNERSCHÜTTERUNG	PARKISON		VOR DER GEBURT
BANDSCHEIBENPROTHESE	RETURN TO SPORT		
STURZPRÄVENTION	STÖRUNGEN DER ATMUNGSORGANE		
HALBSEITENLÄHMUNG	SKOLIOSE		
BANDSCHEIBENVORFALL	GLEICHGEWICHTSSTÖRUNG		
KNIEARTHROSE			
KNIEVERSTAUCHUNG			
HEXENSCHUSS			
MULTIPLE SKLEROSE			

## → GELENKBEZOGENE ÜBUNGEN

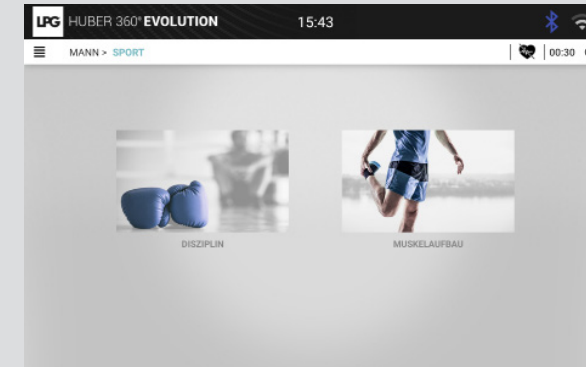
Verschiedene Körperteile werden gerahmt dargestellt und können ausgewählt werden. Vollständiges Protokoll für jede Verbindung.



## → MENÜS SPORT

2 Menüs sind im Sportmenü enthalten:

- Disziplin
- Muskelaufbau



## → VOR UND NACH DER OPERATION

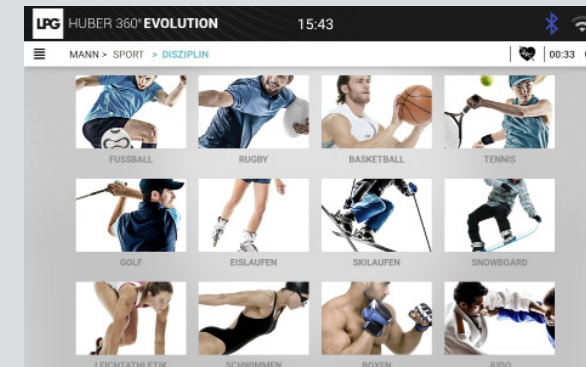
Verschiedene Körperteile werden gerahmt dargestellt und können ausgewählt werden. Vollständiges Protokoll vor und nach einem Eingriff



## → SPORTDISZIPLINEN

Protokolle für mehr als 12 Sportdisziplinen.

Zum Beispiel kann das Snowboard-Protokoll auch für Surf- und Skateboard verwendet werden.



## → MUSKELAUFBAU

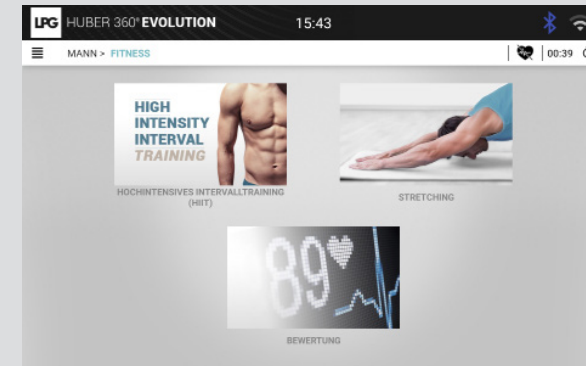
Verschiedene Körperteile werden gerahmt dargestellt und können ausgewählt werden. Vollständiges Protokoll für jede Muskelgruppe.



## → MENÜS FITNESS

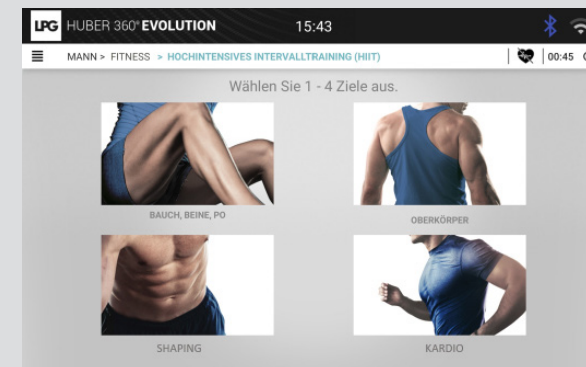
3 Menüs sind im Fitnessmenü enthalten:

- Hochintensives Intervalltraining
- Stretching
- Bewertung



## → HOCHINTENSIVES INTERVALLTRAINING

Wählen Sie 1 bis 4 Ziele aus und klicken Sie dann auf OK. Wählen Sie ein Niveau und eine Dauer.



→ STRETCHING

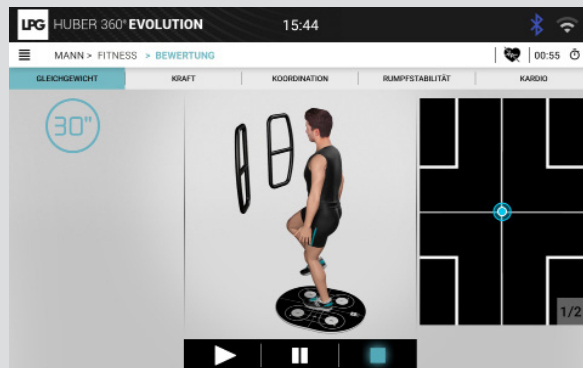
Verschiedene Körperteile werden gerahmt dargestellt und können ausgewählt werden. Übung für jeden Muskel.



→ FITNESS - BEWERTUNG

Es gibt 5 Tests in diesem Menü:

- Gleichgewicht
- Kraft
- Koordination
- Rumpfstabilität
- Kardio



→ BEWERTUNG

Der Berichtsmodus kann zur Durchführung diagnostischer Tests und zur Erstellung einer vollständigen Bewertung des Patienten verwendet werden. Um diese Funktion nutzen zu können, muss das Gerät an ein Tablet angeschlossen sein.

Es gibt sieben Tests:

- Stabilität
- Auf einem Bein
- Laufend
- Stabilitätsgrenze
- Bewegungseinschränkung
- Kraft
- Koordination



Jeder dieser Tests wird durch das Tablet gesteuert. Ebenso werden die Ergebnisse nur auf dem Tablet sichtbar sein. Die Anwendung muss sich auf dem Identifikationsbildschirm befinden, um den Zugriff auf die Tests zu ermöglichen.

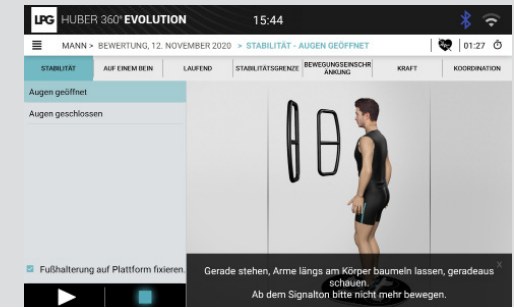
> Stabilitätsprüfung

Dieser Test besteht aus zwei Abschnitten:

- Augen offen
- Augen geschlossen

Zur Durchführung dieses Tests wird ein Positionierungskeil verwendet.

Die Koordinaten des Druckzentrums werden bei 40 Hz gemessen und an das Tablet gesendet. Jede Stufe dauert 50 Sekunden.



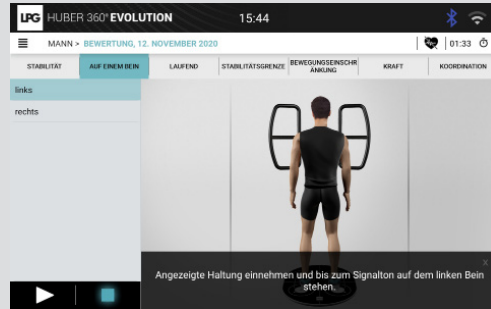
→ MEDIZINISCHE BEWERTUNG (FORTSETZUNG)

> **Test auf einem Bein**

Dieser Test besteht aus zwei Abschnitten:

- Balance auf dem linken Bein
- Balance auf dem rechten Bein

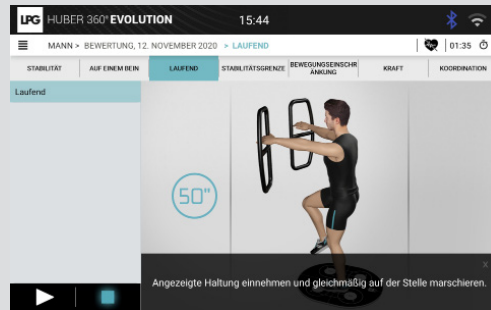
Die Koordinaten des Druckzentrums werden bei 40 Hz gemessen und an das Tablet gesendet. Maximal 30 Sekunden pro Abschnitt.



> **Geh-Test**

Die Anzeige zeigt ein Beispiel, das jeden Schritt anzeigt.

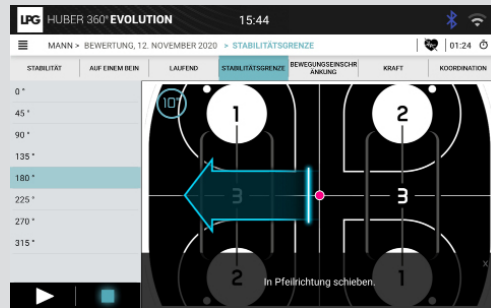
Die Koordinaten des Druckzentrums werden bei 40 Hz gemessen und an das Tablet gesendet.



> **Test der Stabilitätsgrenze**

Dieser Test besteht aus acht Abschnitten: Der maximale Abstand vom Massenschwerpunkt in der durch das Tablet definierten Richtung wird gemessen. Diese Richtung variiert von 0° bis 315°, in Schritten von 45°.

Der maximale Abstand in jeder Richtung im Vergleich zu Null wird an das Tablet gesendet.

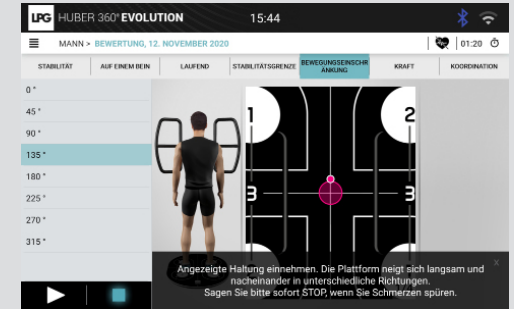


→ MEDIZINISCHE BEWERTUNG (FORTSETZUNG)

> **Test zur Bewegungseinschränkung**

Dieser Test besteht aus acht Abschnitten: Die Plattform bewegt sich in die angegebene Richtung und stoppt erst dann, wenn ein Befehl vom Tablet empfangen wird. Der maximale Neigungswinkel wird an das Tablet gesendet.

Diese Bewegungsrichtung variiert von 0° bis 315°, in Schritten von 45°.

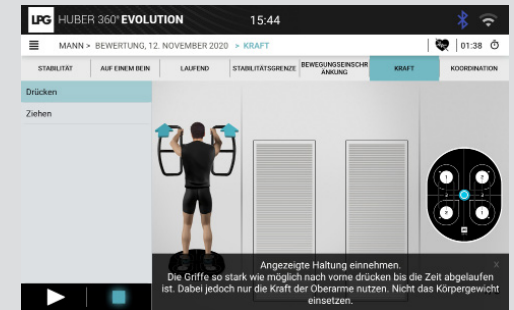


> **Prüfung der Kraft**

Dieser Test besteht aus zwei Abschnitten:

- Anstrengung in Schubrichtung
  - Anstrengung in Zugrichtung
- Während jedem Abschnitt wird die maximal ausgeübte Kraft gemessen.

Die Maximalwerte werden dann an das Tablet gesendet.

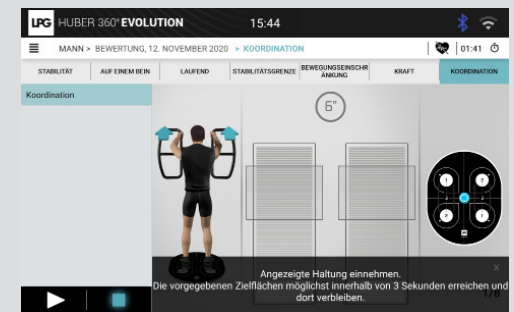


> **Koordinationstest**

Der Koordinationstest wird mit den im Maximalkrafttest gemessenen Kraftwerten durchgeführt. Dieser Test besteht aus 30 Niveaus mit steigendem Schwierigkeitsgrad.

Um ein Niveau zu absolvieren, muss der Benutzer mindestens drei Sekunden lang in jedem der Griffziele bleiben.

Die Plattform bewegt sich bei diesem Test in zufällige Richtungen. Das Niveau und die gesamte Übungszeit werden am Ende des Tests an das Tablet geschickt.



→ FREIES MENÜ

Das freie Menü wird verwendet, um eine der vier Hauptkategorien auszuwählen:

- Flexibilität und Mobilität
- Muskelstärkung
- Gleichgewicht und Propriozeption
- Ausdauer

Wenn Sie eine Kategorie auswählen, wird das entsprechende Menü angezeigt.

→ FLEXIBILITÄT UND MOBILITÄT

Verschiedene Körperteile werden gerahmt dargestellt und können ausgewählt werden. Sobald der Körperteil ausgewählt ist, muss Flexibilität (falls verfügbar) oder Mobilität (falls verfügbar) gewählt werden.



→ MUSKELSTÄRKUNG

Verschiedene Körperteile werden gerahmt dargestellt und können ausgewählt werden.

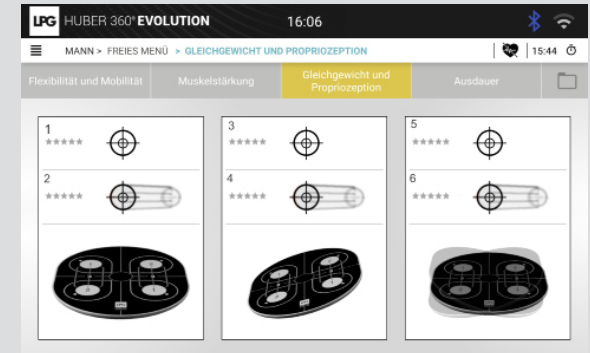


→ GLEICHGEWICHT UND PROPRIOZEPTION

In diesem Menü stehen drei Kategorien von Spielen zur Verfügung:

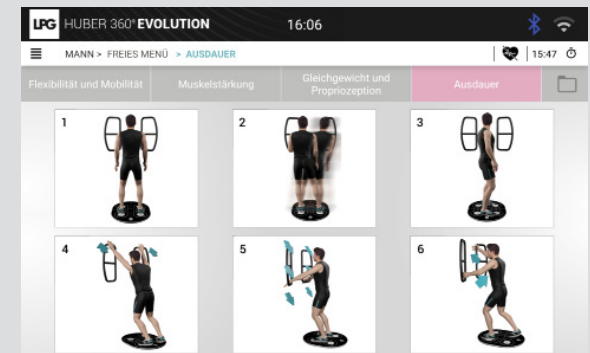
- Feste Plattform
- Geneigte Plattform
- Mobile Plattform

In jeder dieser Kategorien kann eine feste oder mobile Plattform als Ziel gewählt werden.



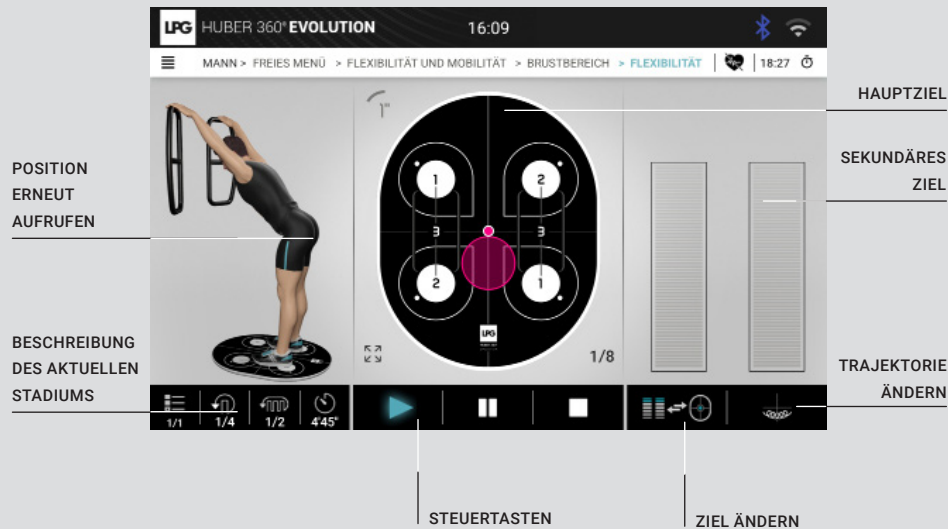
→ AUSDAUER

Diese Kategorie umfasst sechs verschiedene Aktivitäten. Die ersten drei legen ein Plattform- und die letzten drei ein Griffziel fest.



## → EINSTELLUNGEN

Der Übungsbildschirm besteht aus verschiedenen Bereichen



## → STEUERTASTEN

Diese Schaltflächen ermöglichen es dem Benutzer, das Protokoll zu steuern:

Schaltfläche	Beschreibung
	Das Protokoll hat begonnen.
	Das Protokoll wurde pausiert.
	Das Protokoll wurde gestoppt.

## → BESCHREIBUNG DER PHASEN

Eine Beschreibung der derzeit laufenden Phase ist in der folgenden Tabelle möglich:

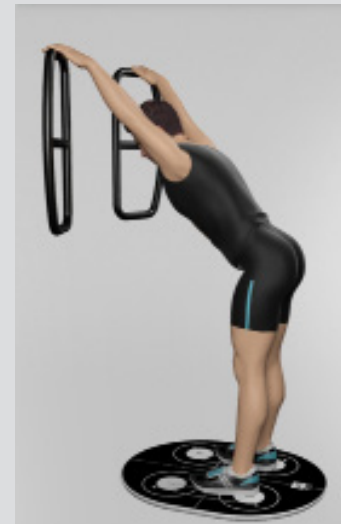
Diese Tabelle zeigt in der folgenden Reihenfolge an:

- Die Anzahl der abgeschlossenen und verbleibenden Wiederholungen
- die aktuelle Serie
- verbleibende Zeit bis zur Beendigung des aktuellen Abschnitts.



Dies entwickelt sich mit dem Fortschreiten des Protokolls.

## → POSITION ERNEUT AUFRUFEN



Im weiteren Verlauf des Protokolls wird die zu beachtende Position erneut aufgerufen.

Während eines Protokolls erfolgt die Darstellung durch das 3D-Bild einer Person. Während des Freien Menüs erfolgt die Darstellung durch das Abrufen der gewählten Positionen von Füßen und Händen.

Die Pfeile zeigen die Richtung der Anstrengung an

## → ZU ERREICHENDES ZIEL

Es gibt zwei Kategorien für das Ziel

- Ziel der Plattform: gezielte Positionierung der Plattform
- Griffziel: gezielte Kraft mit den Griffen

Das Hauptziel wird standardmäßig in der Mitte des Bildschirms angezeigt. Die am Ende der Übungen angezeigten Punktzahlen basieren ausschließlich auf diesem Ziel.

## → GRIFFZIEL

Das Griffziel wird für Kraftübungsziele verwendet.

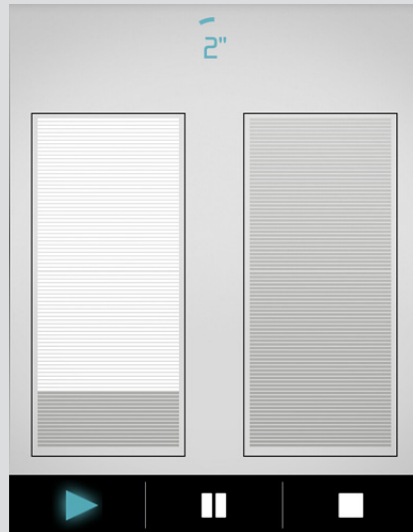
Mehrere Einstellungen können angepasst werden, um die Komplexität zu erhöhen oder zu verringern sowie die Übungsziele zu modifizieren:

- Ziel der Kraft
- Zielgröße

Diese Einstellungen können über das entsprechende Bedienfeld eingestellt werden.

Wenn nur ein Griff verwendet wird, wird ein einzelnes Ziel angezeigt.

Sobald das Ziel erreicht ist, wird es hervorgehoben.



## → ZIEL DER PLATTFORM

Das Plattformziel zeigt die Körperhaltung, die der Benutzer einnehmen muss, um seinen Schwerpunkt innerhalb des angegebenen Bereichs zu positionieren.

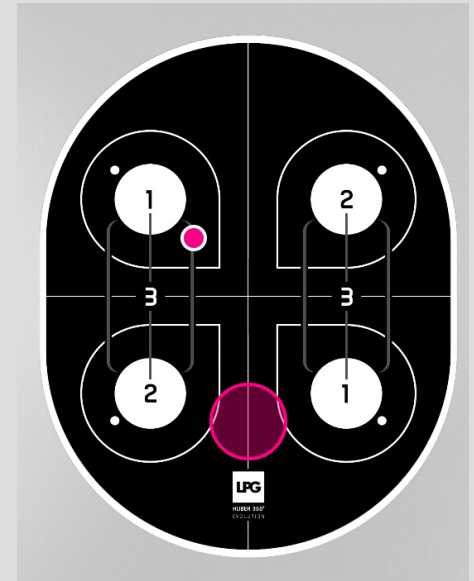
Die Zieleinstellungen können über das entsprechende Einstellungsfeld angepasst werden.

Wenn zwei Ziele angezeigt werden, muss nacheinander jedes Ziel erreicht werden.

Es kann auch eine kreisförmige oder elliptische Bewegung auf das Ziel angewendet werden.

Es stehen mehrere Maßstäbe zur Verfügung, um das Ziel zu vergrößern: 1/8, 1/4, 1/2 und 1/1.

Sobald das Ziel erreicht ist, wird es hervorgehoben.



## → GRIFFZIEL-EINSTELLUNGEN

Die Griff-Zieleinstellungen können durch Drücken auf den entsprechenden Bereich auf der Griffscheibe geändert werden.

Diese Einstellungen können jederzeit während der Übung geändert werden.

Wenn nach acht Sekunden keine Aktion erkannt wurde, schließt sich das Panel automatisch.



MAXIMALE STÄRKE LINKS KALIBRIERT IN DAN (PUSH\_POSITIV ODER PULL\_NEGATIV)

MAXIMALE STÄRKE RECHTS KALIBRIERT IN DAN (PUSH\_POSITIV ODER PULL\_NEGATIV)

ZIELGENAUIGKEIT (5% - 40%)

Mit der Schaltfläche OK wird das Bedienfeld geschlossen.

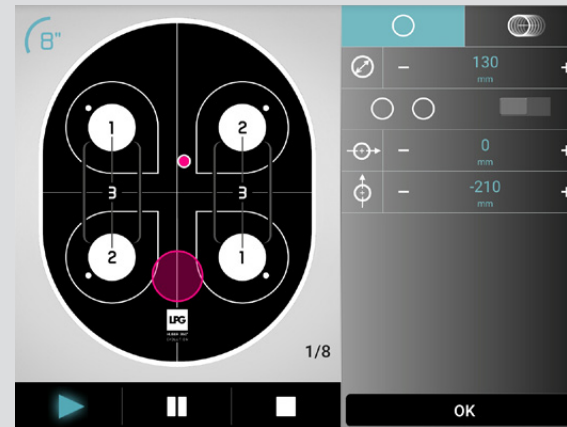
## → PLATTFORM-ZIELEINSTELLUNGEN

Durch Antippen des Plattform-Zielfensters kann auf die Plattform-Zieleinstellungen zugegriffen werden.

Diese Einstellungen können jederzeit während der Übung geändert werden.

Wenn nach acht Sekunden keine Aktion erkannt wurde, schließt sich das Panel automatisch.

### > EIN FESTES ZIEL



FESTES ZIEL / MOBILES ZIEL

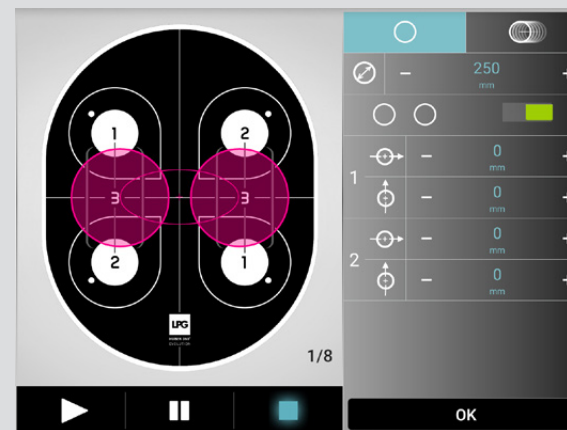
DURCHMESSER DES ZIELS (MM)

ZIELWAHL 1 ODER 2

MITTELPUNKT DES ZIELS AUF X

MITTELPUNKT DES ZIELS AUF Y

### > ZWEI FESTE ZIELE



EINSTELLUNGEN FÜR RECHTES ZIEL / LINKES ZIEL

DURCHMESSER DES ZIELS (MM)

ZIELWAHL 1 ODER 2

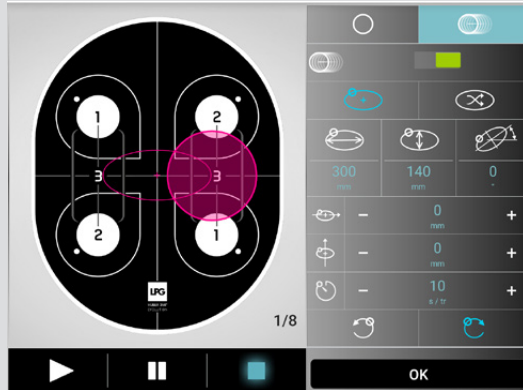
ZIELEINSTELLUNG LINKS/RECHTS ZIEL

MITTELPUNKT DES ZIELS AUF X

MITTELPUNKT DES ZIELS AUF Y

## → PLATTFORM-ZIELEINSTELLUNGEN

## &gt; BEWEGLICHES ZIEL AUF EINER ELLIPSE



FESTES ZIEL / MOBILES ZIEL

MOBILES ZIEL AKTIVIERT

BEWEGUNG ENTSPRECHEND DER  
AKTIVIERTEN ELLIPSE

BREITE / HÖHE / ROTATION

DURCHMESSER DER ELLIPSENBEWEGUNG

MITTELPUNKT DER BEWEGUNGSELLIPSE IN X

MITTELPUNKT DER BEWEGUNGSELLIPSE IN Y

GESCHWINDIGKEIT (1 BIS 200 U/MINUTE)

DREHRICHTUNG

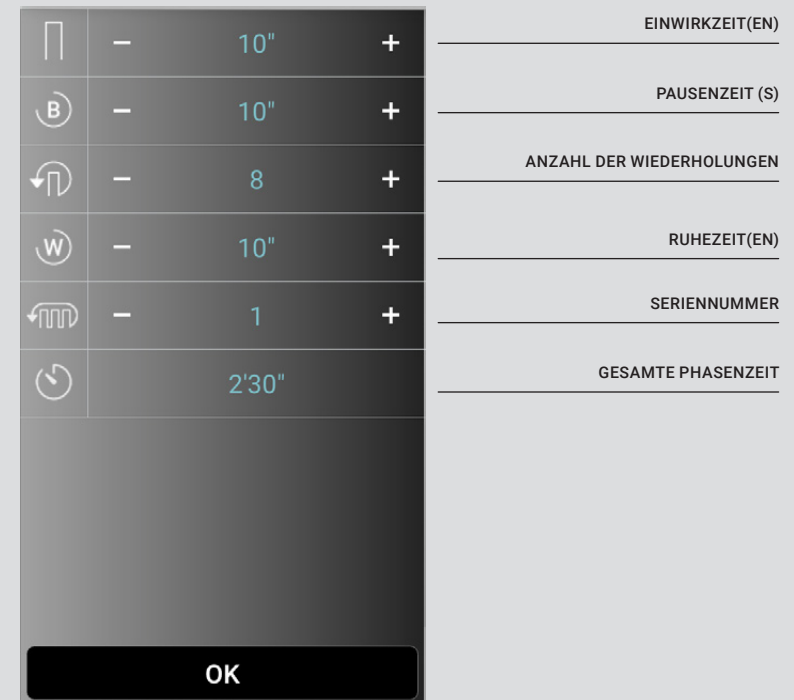
Mit der Schaltfläche OK wird das Bedienfeld geschlossen.

## → ANPASSEN DER PHASENEINSTELLUNGEN

Auf die Phaseinstellungen kann nicht mehr zugegriffen werden, sobald die Übung begonnen wurde.

Dieses Fenster wird durch Klicken auf den Beschreibungsbereich der aktuellen Etappe aufgerufen.

Wenn nach acht Sekunden keine Aktion erkannt wurde, schließt sich das Panel automatisch.



## → ANPASSEN DER TRAJEKTORIENEINSTELLUNGEN

Auf die Trajektorieneinstellungen kann nicht mehr zugegriffen werden, sobald die Übung gestartet wurde. Dieses Panel wird durch Klicken auf die Schaltfläche Trajektorie aufgerufen.

Wenn nach acht Sekunden keine Aktion erkannt wurde, schließt sich das Panel automatisch.

Die Trajektorien sind in diesem Panel verfügbar.



Die Trajektorieneinstellungen werden mit Hilfe von Polarkoordinaten eingestellt (mit  $\alpha$  und  $\theta$ ).



## → TRAJEKTORIE " ELLIPSE "

- NEIGUNG DES ZENTRUMS DER ELLIPSE (0° - 10°)

---

- DREHUNG DES ZENTRUMS DER ELLIPSE (0° - 360°)

---

- GRENZE DER ELLIPSE AUF X

---

- GRENZE DER ELLIPSE AUF Y

---

- AUSRICHTUNG DER ELLIPSE (0° - 360°)

---

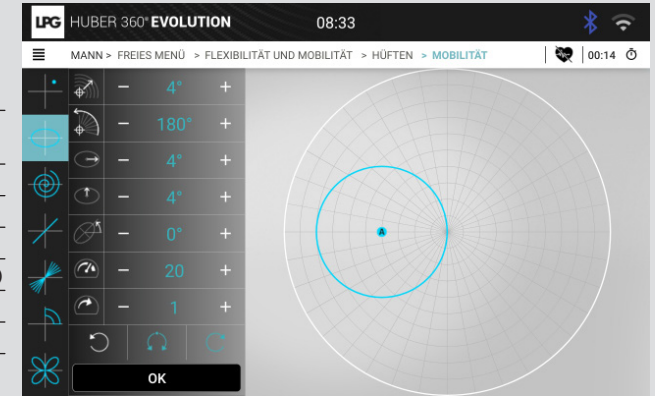
- PLATTFORM-GESCHWINDIGKEIT (1% - 100%)

---

- BESCHLEUNIGUNG (1 BIS 3)

---

- DREHRICHTUNG

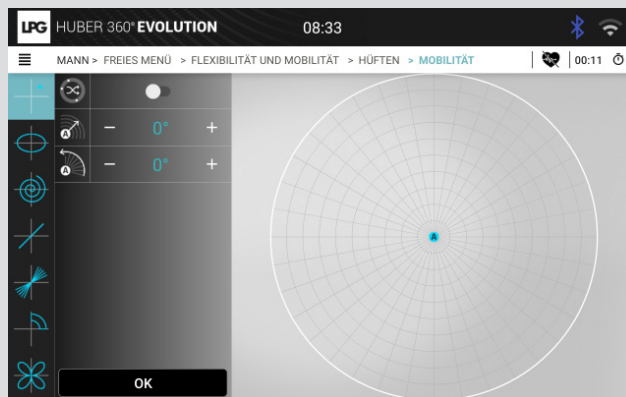


## → TRAJEKTORIE " POSITION "

- NEIGUNG VON PUNKT A (0° - 10°)

---

- DREHUNG VON PUNKT A (0° - 360°)



## → TRAJEKTORIE " SPIRALE "

- WINKEL DES SPIRALZENTRUMS (0° - 10°)

---

- DREHUNG DES SPIRALZENTRUMS (0° - 360°)

---

- ENDPUNKT DER SPIRALE (0° - 10°)

---

- ANZAHL DER KREISE (1 BIS 15)

---

- GESCHWINDIGKEIT DER PLATTFORM (1% - 100%)

---

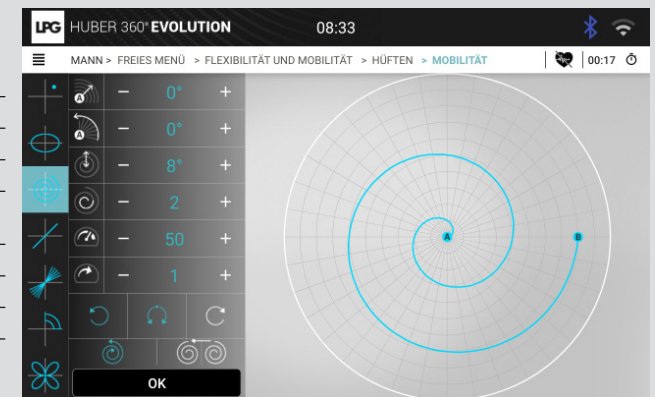
- BESCHLEUNIGUNG (1 BIS 3)

---

- DREHRICHTUNG

---

- AUSWÄRTS - ZURÜCK



→ TRAJEKTORIE "WIIPP"

NEIGUNG VON PUNKT A (0° - 10°)	- 8° +
DREHUNG DES PUNKTES A (0° - 360°)	- 45° +
NEIGUNG VON PUNKT B (0° - 10°)	- 8° +
DREHUNG DES PUNKTS B (0° - 360°)	- 225° +
PLATTFORM-GESCHWINDIGKEIT (1% - 100%)	- 50 +
BESCHLEUNIGUNG (1 BIS 3)	- 1 +

→ TRAJEKTORIE "WÄHL"

WINKEL DES PUNKTES A (0° - 10°)	- 8° +
DREHUNG VON PUNKT A (0° - 360°)	- 45° +
WINKEL A (0° - 10°)	- 4° +
RICHTUNG B (0° - 360°)	- 135° +
GESCHWINDIGKEIT DER PLATTFORM (1% - 100%)	- 50 +
BESCHLEUNIGUNG (1 BIS 3)	- 1 +

→ TRAJEKTORIE "SONNE"

NEIGUNG VON PUNKT A (0° - 10°)	- 8° +
DREHUNG DES PUNKTES A (0° - 360°)	- 45° +
LÄNGE DER STRAHLEN (5° - 20°)	- 16° +
VON DER SONNE ABGEDECKTER WINKEL (10° - 100°)	- 45° +
WINKEL ZWISCHEN DEN STRAHLEN (5° - 20°)	- 5° +
PLATTFORM-GESCHWINDIGKEIT (1% - 100%)	- 50 +
BESCHLEUNIGUNG (1 BIS 3)	- 1 +
DREHRICHTUNG	

→ TRAJEKTORIE "ROSETTE"

DREHUNG DES ZIFFERBLATTS (0° - 360°)	- 0° +
LÄNGE DER BLÜTENBLÄTTER (2° - 10°)	- 8° +
FORM DER BLÜTENBLÄTTER: (GEHT DURCH DAS ZENTRUM, PRALLT IM ZENTRUM ZURÜCK, GEHT NICHT DURCH DAS ZENTRUM)	- 5 +
AUSRICHTUNG DER ELLIPSE (0° - 360°)	- 2 +
PLATTFORM-GESCHWINDIGKEIT (1% - 100%)	- 50 +
BESCHLEUNIGUNG (1 BIS 3)	- 1 +
DREHRICHTUNG	

## → ZUFÄLLIGE TRAJEKTORIE

WINKEL DES ABDECKKREISES (0° - 10°)

DREHUNG DES KREISMITTELPUNKTS (0° - 360°)

AMPLITUDE DES ABGEDECKTEN BEREICHS (0° - 10°)

HÖCHSTGESCHWINDIGKEIT (IN %)

MINDESTGESCHWINDIGKEIT (IN %)

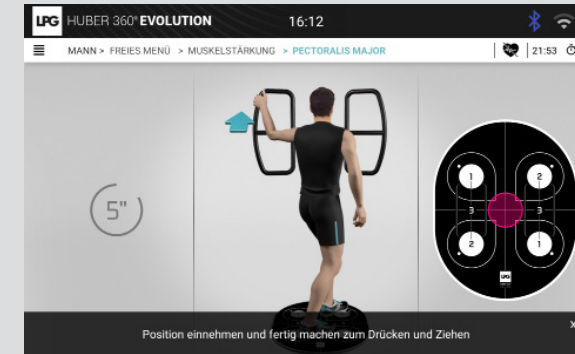
BESCHLEUNIGUNG (1 BIS 3)

OK

## → KRAFT-KALIBRIERUNG

Einige Protokolle beginnen mit einer Phase zur Kalibrierung der maximalen Kraft, die während der Übung ausgeübt werden kann.

Es gibt so viele Kalibrierungsphasen während einer Übung wie es Phasen gibt. Diese Phasen können mit der Schaltfläche "Fenster schließen" übersprungen werden, und die Kraft kann während der Übung manuell eingestellt werden:



Wenn diese Phase nicht übersprungen wird, wird der Anwender aufgefordert, seine ganze Kraft einzusetzen und dabei die empfohlene Position beizubehalten.

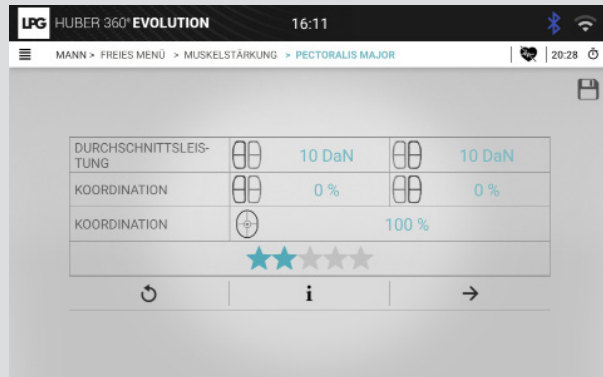
Nach dem Ausüben der Kraft können die Einstellungen an jedem Handgriff angepasst werden:



Der maximale Kraftprozentatz für die Übung wird oben auf dem Panel angezeigt, nachdem sie kalibriert wurde.

## → PUNKTZAHLN

Punktzahlen werden am Ende jeder Übung angezeigt, wenn mindestens eine Aktion gestartet wurde.  
Abhängig vom Hauptziel, das im Protokoll angegeben ist, wird ein Plattform- oder Griffwert angezeigt.



Ein Griffzielpunktwert wird angezeigt:

- Durchschnittliche Kraft (links + rechts)
- Grad der Koordination (links + rechts)
- Leistungsniveau

Ein Plattform-Zielpunkttestand wird angezeigt:

- Grad der Koordination
- Leistungsniveau

Die Koordinierungsrate stellt die Gesamtzeit der Zielvorgabe über die gesamte Übungszeit dar. Sie wird als Prozentsatz angezeigt.

Die Leistungsstufe wird auf dem Bewertungsbildschirm in Form einer Anzahl von Sternen angezeigt. Die nächste Stufe wird nur dann erreicht:

- Wenn die Koordinationsrate in allen Phasen größer oder gleich 70% beträgt.
- Wenn das Protokoll vollständig ausgeführt wurde.

## → PUNKTZAHLN (FORTSETZUNG)

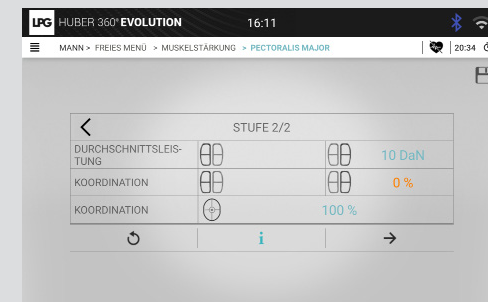
Herzfrequenzdaten können angezeigt werden, wenn während der Übung ein Herzfrequenzmessgerät getragen wird.

Mit den Schaltflächen unter der Punktzahl können Sie die folgenden Aktionen ausführen, wenn ein Programm läuft:

Schaltfläche	Beschreibung
	Protokoll wiederholen
	Aktuelles Programm: Das folgende Protokoll ausführen Gastmodus: Fenster schließen
	Ausführliche Informationen zu den Punktzahlen der einzelnen Phasen.

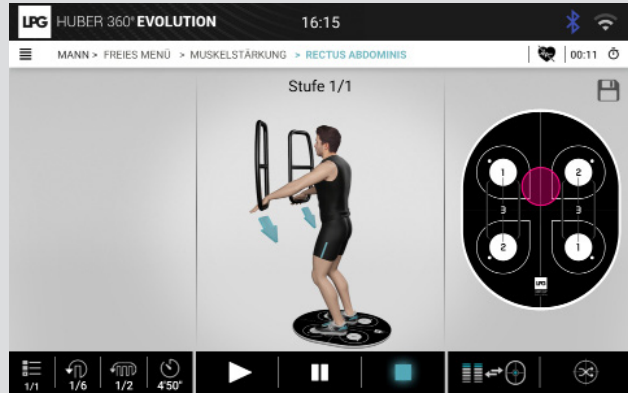


Der i-Knopf: Eine Punktzahl von 68 für Stufe 1 und 2 auf der rechten Seite war nicht hoch genug, um das Niveau zu bestätigen. Für dieses Beispiel der erste Stern.



## → SPEICHERN EINES GEÄNDERTEN PROTOKOLLS

Das Diskettensymbol kann zum Speichern und Benennen eines geänderten Protokolls verwendet werden.

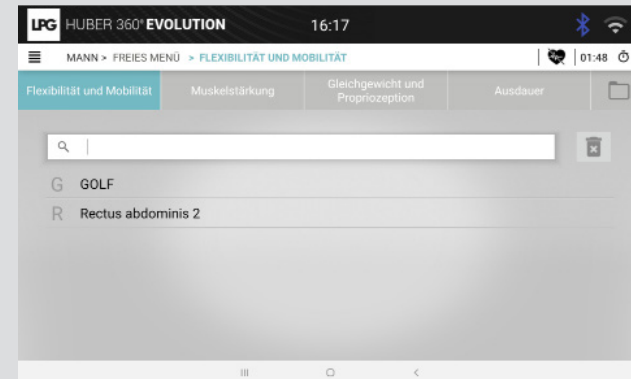


## → VISUALISIERUNG ANGEPASSTER ÜBUNGEN

Wenn Sie diese Taste drücken, werden die auf dem Gerät gespeicherten benutzerdefinierten Übungen angezeigt.

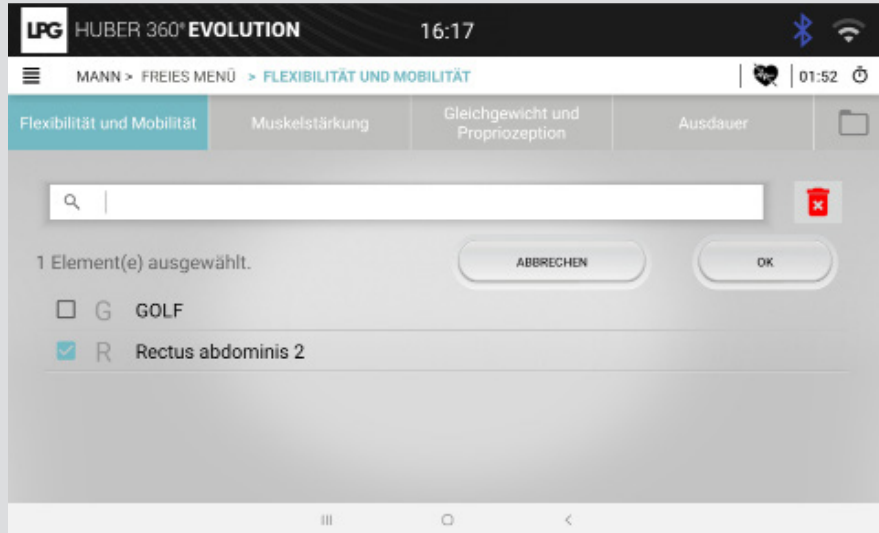


Es ist möglich, 20 angepasste Übungen auf Ihrem Gerät zu speichern.




## → LÖSCHEN VON ANGEPASSTEN ÜBUNGEN

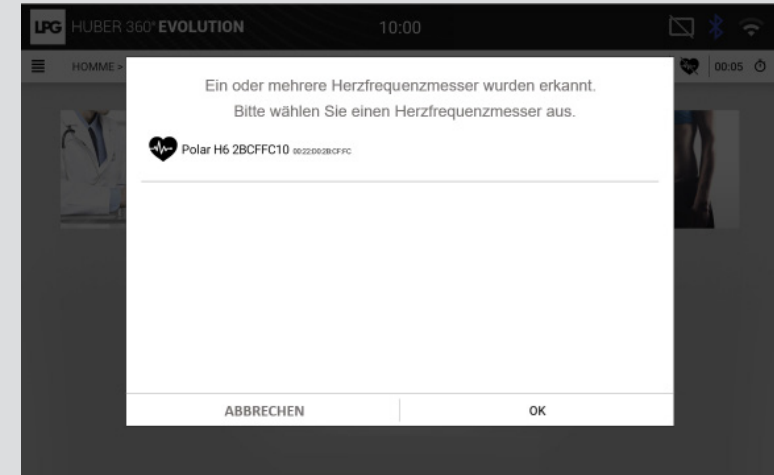
Drücken Sie auf den Papierkorb-Knopf und auf die Übungen, die Sie löschen möchten, um gespeicherte Übungen zu löschen.



## → AKTIVIERUNG

Wenn der Bluetooth-Dongle eingesteckt ist, erscheint ein Symbol: 

Wenn dieses Symbol gedrückt wird, erscheint ein Pop-up-Fenster, in dem alle Herzfrequenzmessgeräte in der Nähe angezeigt werden. Anschließend kann ein Herzfrequenzmessgerät ausgewählt werden.



Der ausgewählte Herzfrequenzmonitor wird während der gesamten Sitzung verwendet. Sie wird nach dem Ausloggen automatisch abgewählt.

## → HERZFREQUENZ-MONITOR

Der Herzfrequenzgurt kann weiterhin über das Menü Einstellungen konfiguriert werden.

Sobald ein Gürtel ausgewählt wurde, erscheint der Herzrhythmus in der "Werkzeugleiste".

158 bpm 

Der Herzrhythmus wird zur Berechnung der durchschnittlichen Herzfrequenz während der Aktionsphasen verwendet.

Sobald der Gürtel abgezogen wurde und kein anderer Gürtel vorhanden ist, wird der Herzrhythmus gelöscht.

## → VORSTELLUNG

Das Bedienfeld ist sowohl über das Hauptmenü (Karussell) als auch über die Geräteinitialisierungs- und Benutzersitzungsbildschirme zugänglich. Sie wird wie folgt angezeigt:

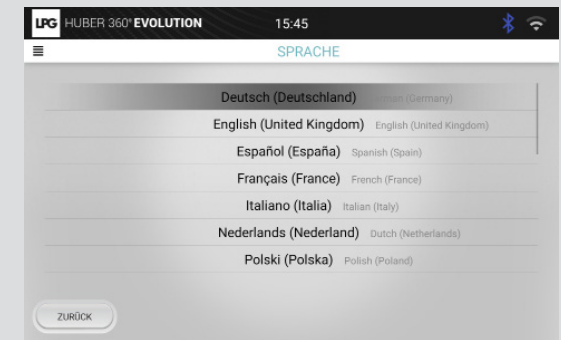


## → SPRACHE EINSTELLEN

Sie können die Sprache auf dem Bildschirm wie folgt einstellen:

Die Wahl der Sprache wird in einer Konfigurationsdatei registriert, sobald die Sprache geändert wurde. Dieselbe Sprache wird für die anderen Anwendungen verwendet (Anwendungs-Setup).

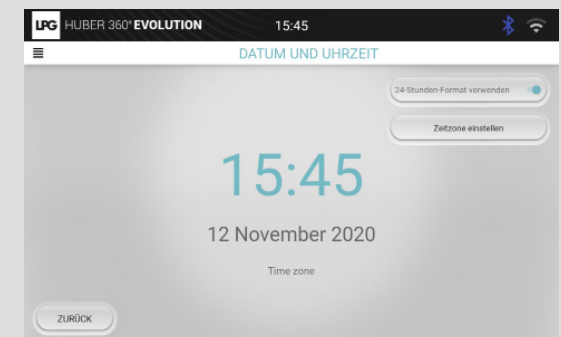
Eine Änderung der Sprache führt (in bestimmten Fällen) dazu, dass das Karussell mit neuen Etiketten zurückgesetzt wird.



## → EINSTELLEN VON DATUM UND UHRZEIT

Auf diesem Bildschirm können Sie das Datum und die Uhrzeit des Geräts einstellen.

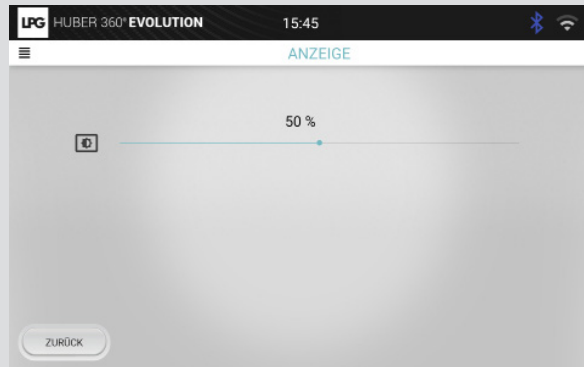
Datum und Uhrzeit des Geräts können nach Aktivierung der Funktion nicht mehr geändert werden. Darüber hinaus ist ein Neustart des Geräts erforderlich, um die Änderungen zu registrieren.



## → HINTERGRUNDBELEUCHTUNG EINSTELLEN

Mit diesen beiden Tasten kann die Hintergrundbeleuchtung des Bildschirms erhöht oder verringert werden.

Änderungen werden in der Konfigurationsdatei gespeichert, so dass sie nach einem Neustart des Rechners erhalten bleiben.

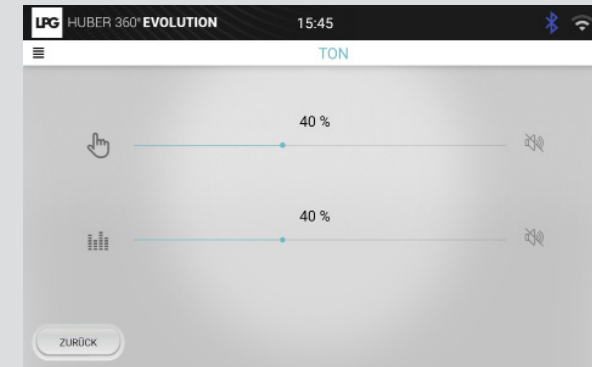


## → EINSTELLEN DES SCHALLPEGELS

Mit diesen beiden Tasten wird der Schallpegel eingestellt.

Es gibt auch eine Stummschalttaste.

Änderungen werden in der Konfigurationsdatei gespeichert, so dass sie nach einem Neustart des Rechners erhalten bleiben.



## → WIFI-VERBINDUNGSEINSTELLUNGEN

Dieser Bildschirm dient zur Auswahl des WLAN-Netzwerks für die Kommunikation mit dem Tablet. Es werden nur WiFi-Netzwerke angezeigt, die mit "lpg" beginnen. Änderungen werden in der Konfigurationsdatei gespeichert, so dass sie nach einem Neustart des Rechners erhalten bleiben



## → AKTUALISIEREN

Die HUBER 360® Software kann regelmäßig aktualisiert werden. Updates erfordern einen USB-Stick, der eine "xxxxpack-lpg"-Datei enthält. Der folgende Bildschirm ermöglicht es Ihnen, ein Update zu starten:

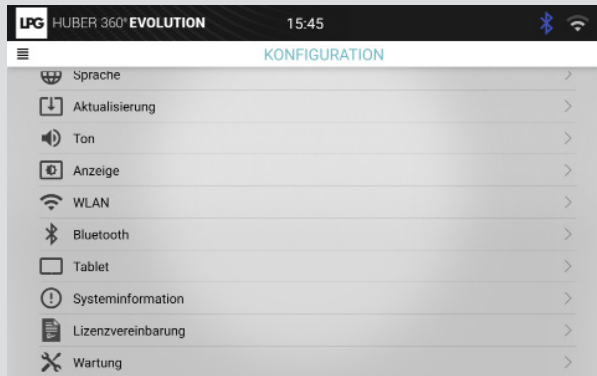
Mit der Schaltfläche Abbrechen können Sie diese Seite verlassen und zum Bedienfeld zurückkehren.

Der Bestätigungsknopf startet die "Setup"-Anwendung für Updates. Der Bildschirm schaltet sich aus, bis die Setup-Anwendung gestartet ist.

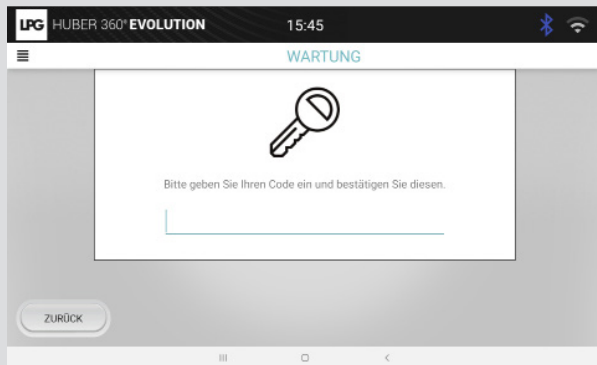


→ WARTUNG

Auf die Wartungsbildschirme kann über das Menü Einstellungen zugegriffen werden.



Zur Eingabe des Passwortes wird eine virtuelle Tastatur verwendet:





→ UMGANG MIT FEHLERN

Alle Untergruppen werden überwacht, sobald die Anwendung initialisiert ist. Es können mehrere Fehler oder Fehlerstufen auftreten:

- die Stufe "Kritisch" (Gefahr für den Benutzer)
- die Stufe "Warnung" (keine Gefahr für den Benutzer)

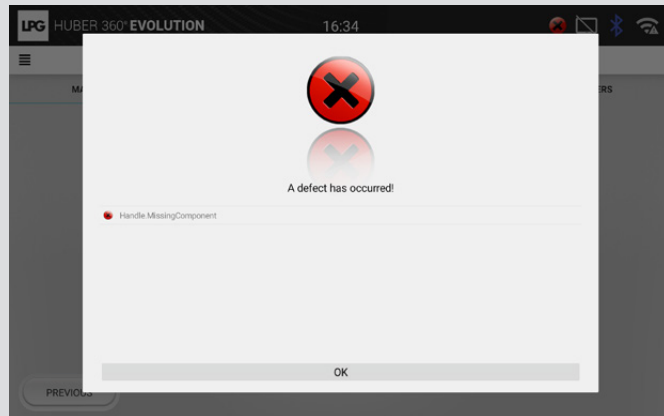
Diese beiden Fehlerstufen werden in der "Symbolleiste" wie folgt angezeigt:

Schaltfläche	Aktion	Beschreibung
	Fehleranzeige	Kritischer Fehler
	Fehleranzeige	Warnfehler

Diese Fehler unterscheiden sich voneinander. Die Liste der Fehler und ihre Beschreibungen sind im Anhang zu finden.

## → KRITISCHER FEHLER

Sobald ein kritischer Fehler aufgetreten ist, erscheint ein Popup-Fenster auf dem Bildschirm:



BILDSCHIRM 49 : POP-UP FÜR EINEN KRITISCHEN FEHLER

In diesem Pop-up werden alle entdeckten Fehler (unabhängig von der kritischen oder Warnstufe) aufgelistet.

Alle Bedienelemente befinden sich jetzt im "Sicherheitsmodus":

- die Säule wurde gestoppt
- die Plattformrotation wurde gestoppt

Wenn Sie diese Meldung bestätigen, wird das Pop-up geschlossen, aber das Symbol in der Symbolleiste bleibt auch dann erhalten, wenn der Fehler verschwindet; alle kritischen Fehler werden beibehalten. Gleichzeitig können die Steuerelemente nicht wieder gestartet werden, nachdem ein kritischer Fehler aufgetreten ist. Durch einen Neustart des Geräts können Sie das System zurücksetzen und alle Fehler löschen.

## → WARNFEHLER

Sobald ein Warnfehler auftritt, erscheint das Warnsymbol in der Symbolleiste. In diesem Fall erscheint kein Pop-up und die Bedienelemente sind nicht auf "Sicherheitsmodus" eingestellt.

Die Warnung kann nur durch Klicken auf das Warnsymbol in der Symbolleiste angezeigt werden.



BILDSCHIRM 50 : VISUALISIERUNG VON WARNFEHLERN

Wenn eine Warnfehlermeldung verschwindet, wird sie aus der Mängelliste entfernt.

Wenn Sie Fragen zum Betrieb oder zur Wartung Ihres Geräts haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler vor Ort oder den Kundendienst von LPG SYSTEMS:

**LPG SYSTEMS**

Technoparc de la Plaine - 30, rue du Dr. Abel

CS 90035 - 26902 Valence Cedex 09 - Frankreich

Tel. : +33 (0)4 75 78 69 00 - Fax: +33 (0)4 75 42 80 85